

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

| | |
|---|----|
| <i>I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση</i> | |
| Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1935/96 της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 1996, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής χωρίς προκαθορισμό της επιστροφής στον τομέα των οπωροκηπευτικών..... | 1 |
| Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1936/96 της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 1996, για την έκδοση πιστοποιητικών κατά την εξαγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά..... | 3 |
| * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1937/96 της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 1996, για τροποποίηση των παραρτημάτων III Β και VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου περί της θεσπίσεως κοινών κανόνων για τις εισαγωγές κλωστούφαντουργικών προϊόντων από ορισμένες τρίτες χώρες τα οποία δεν καλύπτονται από διμερείς συμφωνίες, πρωτόκολλα ή άλλους διακανονισμούς ή άλλους κοινοτικούς κανόνες εισαγωγής..... | 4 |
| * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1938/96 της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 1996, για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1995/96, των ποσών των συνεισφορών στην παραγωγή στον τομέα της ζάχαρης..... | 8 |
| * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1939/96 της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 1996, για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1995/96, του ποσού που θα πληρωθεί από τους διομηχάνους ζάχαρης στους πωλητές ζαχαροτεύτλων λόγω της διαφοράς μεταξύ του μέγιστου ποσού της εισφοράς Β και του ποσού της εισφοράς αυτής..... | 10 |
| Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1940/96 της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 1996, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τα σκόρδα καταγωγής Κίνας..... | 11 |
| Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1941/96 της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 1996, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών..... | 12 |
| Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1942/96 της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 1996, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των προσθέτων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων του τομέα της ζάχαρης..... | 14 |
| Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1943/96 της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 1996, για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων..... | 16 |

Επιτροπή

96/583/ΕΚ:

Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Σεπτεμβρίου 1996, σχετικά με τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού που έχουν κατατεθεί κατά τη διάρκεια των πέντε πρώτων ημερών του μηνός Σεπτεμβρίου 1996 στο πλαίσιο του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1522/96 του Συμβουλίου 19

96/584/ΕΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 1996, για την τροποποίηση της απόφασης 95/340/ΕΚ σχετικά με την κατάρτιση προσωρινού καταλόγου τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές γάλακτος και προϊόντων με βάση το γάλα και για την κατάργηση της απόφασης 94/70/ΕΚ⁽¹⁾ 20

96/585/ΕΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 1996, για την τροποποίηση της απόφασης 92/25/ΕΟΚ της Επιτροπής σχετικά με τους υγειονομικούς όρους και την έκδοση κτηνιατρικού πιστοποιητικού κατά την εισαγωγή νωπών κρεάτων από τη Ζιμπάμπουε⁽¹⁾ 21

Διορθωτικά

* Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1910/96 της Επιτροπής, της 2ας Οκτωβρίου 1996, για έναρξη της διαδικασίας κατανομής των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα τυριά που θα εξαχθούν το 1997 στις Ηνωμένες Πολιτείες στο πλαίσιο της συμπληρωματικής ποσοτώσεως που απορρέει από τις συμφωνίες ΓΣΔΕ (ΕΕ αριθ. L 251 της 3. 10. 1996) 24

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1935/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Οκτωβρίου 1996

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής χωρίς προκαθορισμό της επιστροφής στον τομέα των οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1488/95 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1995, περί των λεπτομερειών εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2702/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1121/96 της Επιτροπής⁽³⁾, έχει καθορίσει τις ενδεικτικές ποσότητες που προβλέπονται για την έκδοση των πιστοποιητικών εξαγωγής, από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 1996 εκτός των ποσοτήτων που ζητήθηκαν στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας

ότι, λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που διαθέτει η Επιτροπή μέχρι σήμερα, παρατηρείται υπέρβαση των εν λόγω ενδεικτικών ποσοτήτων για τις τομάτες, τα φουντούκια με κέλυφος, τα επιτραπέζια σταφύλια, τα μήλα, τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια

ότι, συνεπώς, για τα πιστοποιητικά χωρίς προκαθορισμό της επιστροφής που ζητούνται μεταξύ 1ης Ιουλίου και 30 Σεπτεμβρίου 1996, πρέπει για τις τομάτες, τα φουντούκια με

κέλυφος, τα επιτραπέζια σταφύλια, τα μήλα, τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια να καθορισθεί εφαρμοζόμενη επιστροφή χαμηλότερη από την ενδεικτική τιμή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τα πιστοποιητικά εξαγωγής χωρίς προκαθορισμό της επιστροφής, που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/95, που ζητούνται μεταξύ 1ης Ιουλίου και 30 Σεπτεμβρίου 1996, οι εφαρμοζόμενες επιστροφές καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Το προηγούμενο εδάφιο δεν εφαρμόζεται στα πιστοποιητικά που ζητούνται στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 της συμφωνίας επί της γεωργίας που έχει συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Οκτωβρίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Οκτωβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 29. 6. 1995, σ. 68.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 280 της 23. 11. 1995, σ. 30.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 149 της 22. 6. 1996, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συντελεστές μειώσεων των ζητούμενων ποσοτήτων και επιστροφές που εφαρμόζονται στα πιστοποιητικά χωρίς προκαθορισμό της επιστροφής που ζητήθηκαν μεταξύ 1ης Ιουλίου και 30 Σεπτεμβρίου 1996

| Προϊόν | Επιστροφή (σε Ecu ανά τόνο καθαρού δάρους) |
|--------------------------|--|
| Τομάτες | 24,57 |
| Αμύγδαλα χωρίς κέλυφος | 77,90 |
| Φουντούκια με κέλυφος | 76,07 |
| Φουντούκια χωρίς κέλυφος | 175,60 |
| Κοινά καρύδια με κέλυφος | 112,90 |
| Πορτοκάλια | 88,60 |
| Λεμόνια | 108,70 |
| Επιτραπέζια σταφύλια | 19,57 |
| Μήλα | 31,55 |
| Ροδάκινα και νεκταρίνια | 13,85 |

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1936/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Οκτωβρίου 1996

για την έκδοση πιστοποιητικών κατά την εξαγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1429/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά, εκτός από εκείνες που χορηγούνται στην περίπτωση των προστιθέμενων ζάχαρων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 341/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1120/96 της Επιτροπής⁽³⁾, καθόρισε τις ποσότητες για τις οποίες δύνανται να ζητηθούν πιστοποιητικά εξαγωγής εκτός από εκείνες για τις οποίες ζητήθηκαν στο πλαίσιο επισιτιστικής βοήθειας·

ότι το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1429/95 καθόρισε τους όρους υπό τους οποίους δύνανται να ληφθούν ειδικά μέτρα από την Επιτροπή προκειμένου να αποφευχθεί η υπέρβαση των ποσοτήτων για τις οποίες δύνανται να ζητηθούν πιστοποιητικά εξαγωγής·

ότι, λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που διαθέτει σήμερα η Επιτροπή, θα προκύψει υπέρβαση της ποσότητας των 2 980 τόνων κερασιών προσωρινά διατηρημένων που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1120/96, μειωμένης και προσαυξημένης κατά τις ποσότητες που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονι-

σμού (ΕΚ) αριθ. 1429/95, εάν εκδοθούν χωρίς περιορισμό τα πιστοποιητικά με προκαθορισμό της επιστροφής που αφορούν οι αιτήσεις που κατατίθενται από τις 4 Οκτωβρίου 1996· ότι πρέπει, επομένως, να εφαρμοστεί ένας συντελεστής μείωσης στις ποσότητες για τις οποίες υποβάλλεται αίτηση στις 4 Οκτωβρίου 1996 και να απορριφθούν οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εξαγωγής με προκαθορισμό της επιστροφής που κατατίθενται αργότερα για να εκδοθούν κατά την τρέχουσα περίοδο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα πιστοποιητικά εξαγωγής με προκαθορισμό της επιστροφής, για κεράσια προσωρινά διατηρημένα για τα οποία η αίτηση κατατέθηκε στις 4 Οκτωβρίου 1996 βάσει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1120/96, εκδίδονται μέχρι ανώτατου ορίου 70,48 % των ποσοτήτων που ζητήθηκαν για το ανωτέρω προϊόν.

Για το ανωτέρω προϊόν, απορρίπτονται οι αιτήσεις για πιστοποιητικά που κατατίθενται μετά τις 4 Οκτωβρίου 1996 και πριν από τις 25 Οκτωβρίου 1996.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Οκτωβρίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Οκτωβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 141 της 24. 6. 1995, σ. 28.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 48 της 27. 2. 1996, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 149 της 22. 6. 1996, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1937/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Οκτωβρίου 1996

για τροποποίηση των παραρτημάτων III Β και VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου περί της θέσπισης κοινών κανόνων για τις εισαγωγές κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων από ορισμένες τρίτες χώρες τα οποία δεν καλύπτονται από διμερείς συμφωνίες, πρωτόκολλα ή άλλους διακανονισμούς ή άλλους κοινοτικούς κανόνες εισαγωγής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για τις εισαγωγές κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων από ορισμένες τρίτες χώρες τα οποία δεν καλύπτονται από διμερείς συμφωνίες, πρωτόκολλα ή άλλους διακανονισμούς ή άλλους κοινοτικούς κανόνες εισαγωγής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1476/96 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5, σε συνδυασμό με το άρθρο 25 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 517/94 θέσπισε έναντι των δημοκρατιών της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης και της Κροατίας καθώς και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας ποσοτικές προσοστώσεις που περιέχονται στα παραρτήματα III Β και VI του εν λόγω κανονισμού·

ότι, μετά την αναστολή του εμπορικού αποκλεισμού της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας, επεβλήθησαν ετήσιοι περιορισμοί έναντι της χώρας αυτής βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 538/96 του Συμβουλίου⁽³⁾, οι οποίοι παρατίθενται στα παραρτήματα III Β και VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94·

ότι η Επιτροπή παρέλαβε αιτήσεις ορισμένων κρατών μελών για την αύξηση ορισμένων κοινοτικών ποσοτικών περιορισμών, όσον αφορά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των Δημοκρατιών Βοσνίας-Ερζεγοβίνης και της Κροατίας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, προκειμένου να ικανοποιηθούν ορισμένες ανάγκες της αγοράς·

ότι, κατά τον καθορισμό του αρχικού ύψους των ποσοστώσεων, το Συμβούλιο είχε ως στόχο τη διαφύλαξη ενός βαθμού ισορροπίας μεταξύ της ενδεδειγμένης προστασίας των τομέων της σχετικής κοινοτικής βιομηχανίας και της διατήρησης, λαμβανομένων υπόψη των διακυβουμένων ποικίλων συμφερόντων, ενός αποδεκτού επιπέδου εμπορικών συναλλαγών με τις δημοκρατίες της πρώην Γιουγκοσλαβίας·

ότι η εξέταση της κατάστασης του συγκεκριμένου κοινοτικού κλάδου παραγωγής υποδεικνύει ότι είναι δυνατή η προσαρμογή του επιπέδου ορισμένων ποσοστώσεων δίχως να θίγεται ο προαναφερόμενος στόχος·

ότι η Επιτροπή θεωρεί έκτοτε σκόπιμο να προσαρμόζει το επίπεδο των ποσοστώσεων λαμβάνοντας, ιδίως, υπόψη τις ιεραρχημένες ανάγκες που υποβάλλονται από τα κράτη μέλη·

ότι, ως εκ τούτου, είναι σκόπιμη η προσαρμογή των παραρτημάτων III Β και VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94·

ότι, επίσης, είναι σκόπιμη η διευκρίνιση των συγκεκριμένων κανόνων διαχείρισης που θα εφαρμόζονται κατά την κατανομή των εν λόγω συμπληρωματικών ποσοστώσεων για το έτος 1996· ότι, για λόγους συνοχής και διοικητικής απλούστευσης, κρίνεται σκόπιμη η εφαρμογή των ιδίων κανόνων διαχείρισης με αυτούς που εφαρμόζονται για την κατανομή των αρχικών ποσοστώσεων· ότι, για το σκοπό αυτό, είναι σκόπιμο να υπόκεινται οι εισαγωγές των προϊόντων καταγωγής των δημοκρατιών της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης και της Κροατίας καθώς και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας στις σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2738/95 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 1995, για τη θέσπιση ειδικών κανόνων διαχείρισης και κατανομής για ορισμένες ποσοτικές ποσοστώσεις για τα κλωστοϋφαντουργικά που καθιερώθηκαν για το 1996 με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου⁽⁴⁾·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη που διατύπωσε η επιτροπή που συστάθηκε βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα III Β και VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94 αντικαθίστανται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Όσον αφορά τους ποσοτικούς περιορισμούς που εφαρμόζονται στις Δημοκρατίες Βοσνίας-Ερζεγοβίνης και της Κροατίας, καθώς και στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας τα ποσά κατά τα οποία αυξάνονται οι ισχύουσες ποσοστώσεις υποβάλλονται για το έτος 1996 στους κανόνες διαχείρισης που ορίζονται στα άρθρα 2, 8 και 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2738/95.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 67 της 10. 3. 1994, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 188 της 27. 7. 1996, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 79 της 29. 3. 1996, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 285 της 28. 11. 1995, σ. 5.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Οκτωβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Leon BRITTAN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III Β

ΕΤΗΣΙΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΟΣΟΤΙΚΑ ΟΡΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΤΕΤΑΡΤΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ

Δημοκρατίες Βοσνίας-Ερζεγοβίνης και Κροατίας και πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας

| Κατηγορία | Μονάδα | Ποσότητα |
|-----------|---------------|----------|
| 1 | τόνοι | 6 926 |
| 2 | τόνοι | 8 545 |
| 2a | τόνοι | 1 931 |
| 3 | τόνοι | 935 |
| 5 | 1 000 τεμάχια | 2 416 |
| 6 | 1 000 τεμάχια | 1 415 |
| 7 | 1 000 τεμάχια | 813 |
| 8 | 1 000 τεμάχια | 2 664 |
| 9 | τόνοι | 877 |
| 15 | 1 000 τεμάχια | 772 |
| 16 | 1 000 τεμάχια | 575 |
| 67 | 1 000 τεμάχια | 722 |

Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) (*)

| Κατηγορία | Μονάδα | Ποσότητα |
|-----------|---------------|----------|
| 1 | τόνοι | 2 309 |
| 2 | τόνοι | 2 848 |
| 2a | τόνοι | 644 |
| 3 | τόνοι | 312 |
| 5 | 1 000 τεμάχια | 662 |
| 6 | 1 000 τεμάχια | 349 |
| 7 | 1 000 τεμάχια | 201 |
| 8 | 1 000 τεμάχια | 888 |
| 9 | τόνοι | 292 |
| 15 | 1 000 τεμάχια | 257 |
| 16 | 1 000 τεμάχια | 192 |
| 67 | 1 000 τεμάχια | 241 |

(*) Για το 1996, οι κοινοτικοί ποσοτικοί περιορισμοί ισοδυναμούν με τα τρία τέταρτα των ποσοτήτων που αναφέρονται στον ανωτέρω πίνακα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΠΑΘΗΤΙΚΗΣ ΤΕΛΕΙΟΠΟΙΗΣΗΣ

ΕΤΗΣΙΕΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 4

Δημοκρατίες της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, της Κροατίας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας

| Κατηγορία | Μονάδα | Ποσότητα |
|-----------|---------------|----------|
| 5 | 1 000 τεμάχια | 4 837 |
| 6 | 1 000 τεμάχια | 10 755 |
| 7 | 1 000 τεμάχια | 6 736 |
| 8 | 1 000 τεμάχια | 12 888 |
| 15 | 1 000 τεμάχια | 5 743 |
| 16 | 1 000 τεμάχια | 3 182 |

Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) (*)

| Κατηγορία | Μονάδα | Ποσότητα |
|-----------|---------------|----------|
| 5 | 1 000 τεμάχια | 1 231 |
| 6 | 1 000 τεμάχια | 3 585 |
| 7 | 1 000 τεμάχια | 1 832 |
| 8 | 1 000 τεμάχια | 4 296 |
| 15 | 1 000 τεμάχια | 1 914 |
| 16 | 1 000 τεμάχια | 1 061 |

(*) Για το 1996, οι κοινοτικοί ποσοτικοί περιορισμοί ισοδυναμούν με τα τρία τέταρτα των ποσοτήτων που αναφέρονται στον ανωτέρω πίνακα.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1938/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Οκτωβρίου 1996

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1995/96, των ποσών των συνεισφορών στην παραγωγή στον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1599/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 8 και το άρθρο 28α παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1443/82 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 1982, περί θεσπίσεως των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ποσοτώσεων στον τομέα της ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 392/94⁽⁴⁾, προβλέπει ότι τα ποσά της βασικής συνεισφοράς στην παραγωγή και της συνεισφοράς Β καθώς και, ενδεχομένως, ο συντελεστής που αναφέρεται στο άρθρο 28α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για τη ζάχαρη, την ισογλυκόζη και το σιρόπι ινουλίνης πρέπει να καθορισθούν πριν από τις 15 Οκτωβρίου για την προηγούμενη περίοδο εμπορίας

ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2180/95 της Επιτροπής⁽⁵⁾ το μέγιστο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 28 παράγραφος 4 πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 αυξήθηκε για την περίοδο εμπορίας 1995/96 σε 37,5 % της τιμής παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης

ότι η προβλεπόμενη συνολική απώλεια που διαπιστώνεται σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 απαιτεί, για τον καθορισμό των ποσών της εισφοράς στην παραγωγή για την περίοδο εμπορίας 1995/96, να ληφθούν υπόψη τα ανώτατα ποσά που αναφέρονται στο άρθρο 28 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού όσον αφορά τη βασική συνεισφορά στην παραγωγή και να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό της συνεισφοράς Β σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφοι 4 και 5 του

ιδίου κανονισμού ποσό ίσο με 33,2391 % της τιμής παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης

ότι η συνολική απώλεια που διαπιστώνεται βάσει των γνωστών στοιχείων και σε εφαρμογή του άρθρου 28 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καλύπτεται πλήρως από τα έσοδα της βασικής συνεισφοράς στην παραγωγή και των συνεισφορών Β· ότι δεν πρέπει, για την περίοδο εμπορίας 1995/96, να καθορισθεί ο συντελεστής που αναφέρεται στο άρθρο 28α παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσά των εισφορών στην παραγωγή στον τομέα της ζάχαρης καθορίζονται για την περίοδο εμπορίας 1995/96 σε:

- α) 1,2638 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης ως βασική συνεισφορά για τη ζάχαρη Α και Β·
- β) 21,0038 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης ως συνεισφορά Β για τη ζάχαρη Β·
- γ) 0,5330 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ξηράς ουσίας ως βασική συνεισφορά για την ισογλυκόζη Α και την ισογλυκόζη Β·
- δ) 8,8153 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ξηράς ουσίας ως συνεισφορά Β για την ισογλυκόζη Β·
- ε) 1,2638 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ξηράς ουσίας ισοδύναμου ζάχαρης/ισογλυκόζης ως προκαταβολή επί της βασικής συνεισφοράς για το σιρόπι ινουλίνης Α και το σιρόπι ινουλίνης Β·
- στ) 21,0038 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ξηράς ουσίας ισοδύναμου ζάχαρης/ισογλυκόζης της συνεισφοράς Β για το σιρόπι ινουλίνης Β.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(¹) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(²) ΕΕ αριθ. L 206 της 30. 7. 1996, σ. 43.

(³) ΕΕ αριθ. L 158 της 9. 6. 1982, σ. 17.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 53 της 24. 2. 1994, σ. 7.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 219 της 15. 9. 1995, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Οκτωβρίου 1996.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1939/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 8ης Οκτωβρίου 1996

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1995/96, του ποσού που θα πληρωθεί από τους διομηχάνους ζάχαρης στους πωλητές ζαχαροτεύτλων λόγω της διαφοράς μεταξύ του μέγιστου ποσού της εισφοράς Β και του ποσού της εισφοράς αυτής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1599/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 29 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 29 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 θεσπίζει ειδικότερα ότι όταν το ποσό της εισφοράς Β είναι μικρότερο από το μέγιστο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 28 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού, ενδεχομένως αναθεωρημένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι διομηχανοί ζάχαρης υποχρεούνται να πληρώσουν στους πωλητές ζαχαροτεύτλων τη διαφορά μεταξύ του μέγιστου ποσού της εισφοράς Β και του ποσού της εισφοράς αυτής που θα εισπραχθεί, αντί 60 % της διαφοράς αυτής: ότι το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1443/82 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 1982, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των ποσοστώς στον τομέα της ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 392/94⁽⁴⁾, προβλέπει ότι το ποσό αυτό, που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, καθορίζεται συγχρόνως με τις δύο αυτές εισφορές στην παραγωγή σύμφωνα με την ίδια διαδικασία:

ότι, για την περίοδο εμπορίας 1995/96, το μέγιστο ποσό της εισφοράς Β καθορίστηκε για τη ζάχαρη σε 37,5 % της τιμής

παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης: ότι, όσον αφορά τη ζάχαρη, το ποσό της εισφοράς Β που θα εισπραχθεί για την εν λόγω περίοδο θα είναι 33,2391 % της τιμής παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης: ότι θα πρέπει, λόγω της διαφοράς αυτής, να καθορισθεί, σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό που θα πληρωθεί από τους διομηχάνους ζάχαρης στους πωλητές ζαχαροτεύτλων ανά τόνο ζαχαροτεύτλων αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και αντί 60 % της εν λόγω διαφοράς:

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, που θα πληρωθεί από τους διομηχάνους ζάχαρης στους πωλητές ζαχαροτεύτλων, καθορίζεται, για την περίοδο εμπορίας 1995/96, σε 2,10 Ecu ανά τόνο ζαχαροτεύτλων αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Οκτωβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 43.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 158 της 9. 6. 1982, σ. 17.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 24. 2. 1994, σ. 7.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1940/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Οκτωβρίου 1996

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τα σκόρδα καταγωγής Κίνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 1972, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1363/95 της Επιτροπής⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 885/96 της Επιτροπής, της 15ης Μαΐου 1996, για μέτρο διασφαλίσεως που εφαρμόζεται στις εισαγωγές σκόρδων που κατάγονται από την Κίνα⁽³⁾ και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1859/93 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1662/94⁽⁵⁾, για να τεθούν τα σκόρδα που εισάγονται από τρίτες χώρες σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα απαιτείται η προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής

ότι το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/96 περιόρισε, για τα σκόρδα καταγωγής Κίνας και για τις αιτήσεις που υποβάλλονται από την 1η Ιουνίου 1996 έως τις 31 Μαΐου 1997, την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής σε μία μέγιστη μηνιαία ποσότητα

ότι, λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού και των πιστοποιητικών εισαγωγής που έχουν ήδη εκδοθεί, οι

ποσότητες για τις οποίες υποβλήθηκε αίτηση στις 4 Οκτωβρίου 1996 υπερβαίνουν τη μέγιστη μηνιαία ποσότητα η οποία αναφέρεται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού για τον Οκτώβριο 1996· ότι πρέπει, επομένως, να προσδιορισθεί, κατά πόσο είναι δυνατόν να εκδίδονται πιστοποιητικά εισαγωγής γι' αυτές τις αιτήσεις· ότι πρέπει να απορριφθεί, επομένως, η έκδοση πιστοποιητικών για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν μετά τις 4 Οκτωβρίου 1996 και πριν τις 6 Νοεμβρίου 1996,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής για τα οποία υποβλήθηκε αίτηση βάσει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1859/93 στις 4 Οκτωβρίου 1996, για σκόρδα που ανήκουν στον κωδικό ΣΟ 0703 20 00 καταγωγής Κίνας, εκδίδονται μέχρι ανωτέρου ορίου 0,12148 % της αιτούμενης ποσότητας, αφού ληφθούν υπόψη τα στοιχεία που έλαβε η Επιτροπή στις 7 Οκτωβρίου 1996.

Για τα ανωτέρω προϊόντα, απορρίπτονται οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής που υποβλήθηκαν μετά τις 4 Οκτωβρίου 1996 και πριν τις 6 Νοεμβρίου 1996.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Οκτωβρίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Οκτωβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 132 της 16. 6. 1995, σ. 8.

(³) ΕΕ αριθ. L 119 της 16. 5. 1996, σ. 12.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 170 της 13. 7. 1993, σ. 10.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 176 της 9. 7. 1994, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1941/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Οκτωβρίου 1996

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1890/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου, της 28ης Δεκεμβρίου 1992, σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή

τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

ότι, σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Οκτωβρίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Οκτωβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 249 της 1. 10. 1996, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 1996, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε Ecu/100 χιλιόγραμμα)

(σε Ecu/100 χιλιόγραμμα)

| Κωδικός ΣΟ | Κωδικός τρίτης χώρας (¹) | Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή | Κωδικός ΣΟ | Κωδικός τρίτης χώρας (¹) | Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή | | |
|------------|--------------------------|-------------------------------------|------------|---------------------------------------|-------------------------------------|-------|------|
| 0702 00 40 | 052 | 89,5 | | 220 | 110,8 | | |
| | 060 | 80,2 | | 400 | 168,1 | | |
| | 064 | 70,8 | | 412 | 58,5 | | |
| | 066 | 54,0 | | 508 | 307,2 | | |
| | 068 | 80,3 | | 512 | 186,0 | | |
| | 204 | 86,8 | | 600 | 88,5 | | |
| | 208 | 44,0 | | 624 | 67,7 | | |
| | 212 | 97,5 | | 999 | 118,2 | | |
| | 400 | 170,4 | | 0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98 | 039 | 121,0 | |
| | 624 | 95,8 | | | 052 | 62,9 | |
| | 999 | 86,9 | | | 064 | 45,2 | |
| | ex 0707 00 30 | 052 | | | 82,8 | 070 | 90,2 |
| | | 053 | | | 156,2 | 284 | 72,1 |
| 060 | | 61,0 | 388 | 45,8 | | | |
| 066 | | 53,8 | 400 | 83,2 | | | |
| 068 | | 69,1 | 404 | 72,1 | | | |
| 0709 90 79 | 204 | 144,3 | 416 | 72,7 | | | |
| | 624 | 87,1 | 508 | 113,5 | | | |
| | 999 | 93,5 | 512 | 131,1 | | | |
| | 0805 30 30 | 052 | 54,3 | 524 | 100,3 | | |
| | | 204 | 77,5 | 528 | 53,0 | | |
| | | 412 | 54,2 | 624 | 86,5 | | |
| | | 508 | 42,9 | 728 | 107,3 | | |
| | | 624 | 151,9 | 800 | 141,3 | | |
| | | 999 | 76,2 | 804 | 58,9 | | |
| | | 0806 10 40 | 052 | 66,3 | 999 | 85,7 | |
| 204 | | | 88,8 | 039 | 104,1 | | |
| 220 | | | 74,0 | 052 | 81,2 | | |
| 388 | | | 67,8 | 064 | 73,0 | | |
| 400 | 68,2 | | 388 | 57,2 | | | |
| 512 | 66,7 | | 400 | 70,4 | | | |
| 520 | 66,5 | | 512 | 88,7 | | | |
| 524 | 74,3 | | 528 | 132,9 | | | |
| 528 | 60,7 | | 624 | 79,0 | | | |
| 600 | 96,5 | | 728 | 115,4 | | | |
| 624 | 48,9 | | 800 | 84,0 | | | |
| 999 | 70,8 | | 804 | 73,0 | | | |
| 0808 20 57 | 052 | | 96,5 | 999 | 87,2 | | |
| | 064 | 49,5 | | | | | |
| | 066 | 49,4 | | | | | |

(¹) Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 68/96 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 14 της 19. 1. 1996, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1942/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Οκτωβρίου 1996

για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των προσθέτων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1599/96⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή προϊόντων του τομέα της ζάχαρης άλλων από τις μελάσσες⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1127/96⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη λευκή ζάχαρη, στην ακατέργαστη ζάχαρη και ορισμένα σιρόπια έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1195/96 της

Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1919/96⁽⁶⁾,

ότι, από την εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών καθορισμού που υπενθυμίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95, τα στοιχεία τα οποία διαθέτει, θα πρέπει να τροποποιηθούν τα ισχύοντα ποσά σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1423/95 καθορίζονται όπως αναγράφεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Οκτωβρίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Οκτωβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(2) ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 43.

(3) ΕΕ αριθ. L 141 της 24. 6. 1995, σ. 16.

(4) ΕΕ αριθ. L 150 της 25. 6. 1996, σ. 12.

(5) ΕΕ αριθ. L 161 της 29. 6. 1996, σ. 3.

(6) ΕΕ αριθ. L 252 της 4. 10. 1996, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

στον κανονισμό της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 1996, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης, της ακατέργαστης ζάχαρης, και των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1702 90 99

(σε Ecu)

| Κωδικός ΣΟ | Αντιπροσωπευτική τιμή ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος | Πρόσθετος δασμός ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος |
|---------------------------|--|---|
| 1701 11 10 ⁽¹⁾ | 22,06 | 5,27 |
| 1701 11 90 ⁽¹⁾ | 22,06 | 10,50 |
| 1701 12 10 ⁽¹⁾ | 22,06 | 5,08 |
| 1701 12 90 ⁽¹⁾ | 22,06 | 10,07 |
| 1701 91 00 ⁽²⁾ | 26,28 | 12,09 |
| 1701 99 10 ⁽²⁾ | 26,28 | 7,57 |
| 1701 99 90 ⁽²⁾ | 26,28 | 7,57 |
| 1702 90 99 ⁽³⁾ | 0,26 | 0,39 |

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 89 της 10. 4. 1968, σ. 3) όπως τροποποιήθηκε.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/72 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 94 της 21. 4. 1972, σ. 1).

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1% της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1943/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Οκτωβρίου 1996

για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1968, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1587/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1855/96 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1918/96⁽⁴⁾,

ότι, εφαρμόζοντας τους κανόνες που αναφέρονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1855/96 στα στοιχεία που γνωρίζει η Επιτροπή πρέπει να τροποποιηθούν οι

επιστροφές κατά την εξαγωγή για τα προϊόντα που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με το εν λόγω παράρτημα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές που αναφέρονται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, για τα προϊόντα που καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1855/96 τροποποιούνται, για τα προϊόντα που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, στα ποσά που αναφέρονται σε αυτά.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Οκτωβρίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Οκτωβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 21.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 246 της 27. 9. 1996, σ. 13.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 252 της 4. 10. 1996, σ. 14.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 1996, για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

| Κώδικας του προϊόντος | Προορισμός (*) | Ποσό των επιστροφών (**) | Κώδικας του προϊόντος | Προορισμός (*) | Ποσό των επιστροφών (**) |
|-----------------------|----------------|--------------------------|-----------------------|----------------|--------------------------|
| 0406 30 10 100 | + | — | 0406 30 10 750 | 037 | — |
| 0406 30 10 150 | 037 | — | | 039 | — |
| | 039 | — | | 099 | 31,78 |
| | 099 | 5,885 | | 400 | 31,78 |
| | 400 | 5,885 | | *** | 47,66 |
| | *** | 8,824 | 0406 30 10 800 | 037 | — |
| 0406 30 10 200 | 037 | — | | 039 | — |
| | 039 | — | | 099 | 31,78 |
| | 099 | 12,55 | | 400 | 31,78 |
| | 400 | 12,55 | | *** | 47,66 |
| | *** | 18,82 | 0406 30 31 100 | + | — |
| 0406 30 10 250 | 037 | — | 0406 30 31 300 | 037 | — |
| | 039 | — | | 039 | — |
| | 099 | 12,55 | | 099 | 5,885 |
| | 400 | 12,55 | | 400 | 5,885 |
| | *** | 18,82 | | *** | 8,824 |
| 0406 30 10 300 | 037 | — | 0406 30 31 500 | 037 | — |
| | 039 | — | | 039 | — |
| | 099 | 18,41 | | 099 | 12,55 |
| | 400 | 18,41 | | 400 | 12,55 |
| | *** | 27,62 | | *** | 18,82 |
| 0406 30 10 350 | 037 | — | 0406 30 31 710 | 037 | — |
| | 039 | — | | 039 | — |
| | 099 | 12,55 | | 099 | 12,55 |
| | 400 | 12,55 | | 400 | 12,55 |
| | *** | 18,82 | | *** | 18,82 |
| 0406 30 10 400 | 037 | — | 0406 30 31 730 | 037 | — |
| | 039 | — | | 039 | — |
| | 099 | 18,41 | | 099 | 18,41 |
| | 400 | 18,41 | | 400 | 18,41 |
| | *** | 27,62 | | *** | 27,62 |
| 0406 30 10 450 | 037 | — | 0406 30 31 910 | 037 | — |
| | 039 | — | | 039 | — |
| | 099 | 26,79 | | 099 | 12,55 |
| | 400 | 26,79 | | 400 | 12,55 |
| | *** | 40,18 | | *** | 18,82 |
| 0406 30 10 500 | + | — | 0406 30 31 930 | 037 | — |
| 0406 30 10 550 | 037 | — | | 039 | — |
| | 039 | — | | 099 | 18,41 |
| | 099 | 12,55 | | 400 | 18,41 |
| | 400 | 12,55 | | *** | 27,62 |
| | *** | 18,82 | 0406 30 31 950 | 037 | — |
| 0406 30 10 600 | 037 | — | | 039 | — |
| | 039 | — | | 099 | 26,79 |
| | 099 | 18,41 | | 400 | 26,79 |
| | 400 | 18,41 | | *** | 40,18 |
| | *** | 27,62 | 0406 30 39 100 | + | — |
| 0406 30 10 650 | 037 | — | 0406 30 39 300 | 037 | — |
| | 039 | — | | 039 | — |
| | 099 | 26,79 | | 099 | 12,55 |
| | 400 | 26,79 | | 400 | 12,55 |
| | *** | 40,18 | | *** | 18,82 |
| 0406 30 10 700 | 037 | — | 0406 30 39 500 | 037 | — |
| | 039 | — | | 039 | — |
| | 099 | 26,79 | | 099 | 18,41 |
| | 400 | 26,79 | | 400 | 18,41 |
| | *** | 40,18 | | *** | 27,62 |

| Κώδικας του προϊόντος | Προορισμός (*) | Ποσό των επιστροφών (**) | Κώδικας του προϊόντος | Προορισμός (*) | Ποσό των επιστροφών (**) |
|-----------------------|----------------|--------------------------|-----------------------|----------------|--------------------------|
| 0406 30 39 700 | 037 | — | 0406 30 39 950 | 037 | — |
| | 039 | — | | 039 | — |
| | 099 | 26,79 | | 099 | 31,78 |
| | 400 | 26,79 | | 400 | 31,78 |
| | *** | 40,18 | | *** | 47,66 |
| 0406 30 39 930 | 037 | — | 0406 30 90 000 | 037 | — |
| | 039 | — | | 039 | — |
| | 099 | 26,79 | | 099 | 31,78 |
| | 400 | 26,79 | | 400 | 31,78 |
| | *** | 40,18 | | *** | 47,66 |

(*) Οι κωδικοί αριθμοί των προορισμών είναι εκείνοι που εμφανίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 68/96 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 14 της 19. 1. 1996, σ. 6.)

Εντούτοις, ο κωδικός «009» συγκεντρώνει όλους τους κωδικούς προορισμών από τον 053 έως και τον 096.

Για τους άλλους προορισμούς από εκείνους που εμφανίζονται για κάθε «κωδικό προϊόντος», το ποσό της επιστροφής που εφαρμόζεται εμφανίζεται με ***.

Στην περίπτωση κατά την οποία δεν εμφανίζεται κανένας προορισμός («+»), το ποσό της επιστροφής εφαρμόζεται προς οιονδήποτε προορισμό πλην εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3.

(**) Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 462/96.

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Σεπτεμβρίου 1996

σχετικά με τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού που έχουν κατατεθεί κατά τη διάρκεια των πέντε πρώτων ημερών του μηνός Σεπτεμβρίου 1996 στο πλαίσιο του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1522/96 του Συμβουλίου

(96/583/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1522/96 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουλίου 1996, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1522/96, η Επιτροπή, εντός προθεσμίας δέκα ημερών από την τελευταία ημέρα της προθεσμίας υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικού, αποφασίζει κατά πόσον μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις που έχουν υποβληθεί και καθορίζει τις διαθέσιμες ποσότητες βάσει της επόμενης δόσης· ότι κοινοποιεί την απόφασή της στα κράτη μέλη το ταχύτερο δυνατό·

ότι η εξέταση των ποσοτήτων, για τις οποίες έχουν κατατεθεί αιτήσεις σε σχέση με τις διαθέσιμες ποσότητες κατά τη διάρκεια των πέντε πρώτων εργάσιμων ημερών του Σεπτεμβρίου 1996 κατέδειξε ότι τα πιστοποιητικά μπορούν να χορηγηθούν για το σύνολο των ποσοτήτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού που αφορούν τις ποσοτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1522/96 ικανοποιούνται πλήρως.

Άρθρο 2

Η ποσότητα που είναι διαθέσιμη για τη δόση του μηνός Οκτωβρίου 1996 για την ποσόστωση που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1522/96 ανέρχεται σε 753,657 τόνους για όλες τις καταγωγές.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 190 της 31. 7. 1996, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 1996

για την τροποποίηση της απόφασης 95/340/EK σχετικά με την κατάρτιση προσωρινού καταλόγου τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές γάλακτος και προϊόντων με βάση το γάλα και για την κατάργηση της απόφασης 94/70/EK

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(96/584/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 92/46/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 1992, για τη θέσπιση υγειονομικών κανόνων για την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά ακατέργαστου γάλακτος, θερμικά επεξεργασμένου γάλακτος και προϊόντων με βάση το γάλα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 94/71/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 95/340/EK της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 96/325/EK ⁽⁴⁾, καταρτίζεται κατάλογος τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές γάλακτος και προϊόντων με βάση το γάλα·

ότι, μετά από την παροχή πρόσθετων πληροφοριών από τις αρχές του Καναδά, είναι σκόπιμο να αναθεωρηθεί η θέση αυτής της τρίτης χώρας στον προαναφερόμενο κατάλογο·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

Άρθρο 1

Στο παράρτημα της απόφασης 95/340/EK, παρεμβάλλεται η ακόλουθη γραμμή σύμφωνα με την αλφαριθμητική σειρά του κωδικού ISO:

«CA Καναδάς + + +».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αλευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 14. 9. 1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1994, σ. 33.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 200 της 24. 8. 1995, σ. 38.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 123 της 23. 5. 1996, σ. 24.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 1996

για την τροποποίηση της απόφασης 92/25/ΕΟΚ της Επιτροπής σχετικά με τους υγειονομικούς όρους και την έκδοση κτηνιατρικού πιστοποιητικού κατά την εισαγωγή νωπών κρεάτων από τη Ζιμπάμπουε

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(96/585/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1972, για τα υγειονομικά προβλήματα και τα υγειονομικά μέτρα κατά την εισαγωγή ζώων του βοείου, χοιρείου, προβάειου και αιγείου είδους, νωπών κρεάτων ή προϊόντων με βάση το κρέας προέλευσης τρίτων χωρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως τα άρθρα 14, 15 και 16,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 92/25/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/171/ΕΚ⁽³⁾, θεσπίζονται οι υγειονομικοί όροι και το κτηνιατρικό πιστοποιητικό κατά την εισαγωγή νωπών κρεάτων από τη Ζιμπάμπουε: ότι η παρούσα απόφαση προβλέπει ότι τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές κρεάτων βοοειδών χωρίς κόκκαλα από τις κτηνιατρικές περιφέρειες Mashonaland West Province, Mashonaland East Province, Mashonaland Central Province, Manicaland Province (συμπεριλαμβάνεται μόνο η περιοχή Makoni), Midlands Province (συμπεριλαμβάνονται μόνο οι περιοχές Gweru, Kwekwe, Shurugwi, Chirimanzu και Zvishavane), Masvingo Province (συμπεριλαμβάνεται μόνο η περιοχή Gutu) Matebeleland South Province (συμπεριλαμβάνεται μόνο η περιοχή Insiza):

ότι η κατάσταση σε σχέση με τον αφρώδη πυρετό βελτιώθηκε και ότι είναι δυνατό να τροποποιηθεί περαιτέρω η

διαίρεση σε περιφέρειες της Ζιμπάμπουε, επιτρέποντας την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κρεάτων χωρίς κόκκαλα από την περιοχή Masvingo Province:

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 92/25/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 παράγραφος 1, η φράση «συμπεριλαμβάνεται μόνο η περιοχή Gutu» αντικαθίσταται από τη φράση «συμπεριλαμβάνονται μόνο οι περιοχές Gutu και Masvingo».
2. Το παράρτημα αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 10 της 16. 1. 1992, σ. 52.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 78 της 22. 3. 1994, σ. 41.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

νωπών κρεάτων χωρίς κόκκαλα ⁽¹⁾ κατοικιδίων βοοειδών, εκτός των παραπροϊόντων, που προορίζονται για αποστολή στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα

Σημείωση προς τον εισαγωγέα: Το παρόν πιστοποιητικό χορηγείται για κτηνιατρικούς σκοπούς και πρέπει να συνοδεύει την αποστολή μέχρι το συνοριακό σταθμό επιθεώρησης.

Χώρα προορισμού:

Αριθμός πρωτοκόλλου πιστοποιητικού καταλληλότητας ⁽²⁾:

Χώρα εξαγωγής: Ζιμπάμπουε [κτηνιατρικές περιφέρειες Mashonaland West Province, Mashonaland East Province, Mashonaland Central Province, Manicaland Province (συμπεριλαμβάνεται μόνο η περιοχή Makopi), Midlands Province (συμπεριλαμβάνονται μόνο οι περιοχές Gweru, Kwekwe, Shurugwi, Chirimanzu και Zvishavane), Masvingo Province (συμπεριλαμβάνονται μόνο οι περιοχές Gutu και Masvingo) και Matebeleland South Province (συμπεριλαμβάνεται μόνο η περιοχή Insiza)].

Υπουργείο:

Υπηρεσία:

Σχετικά:

(Προαιρετικό)

I. Ταυτότητα των κρεάτων

Κρέατα κατοικιδίων βοοειδών:

Είδος τεμαχίων ⁽³⁾:

Είδος συσκευασίας:

Αριθμός τεμαχίων ή μονάδων συσκευασίας:

Καθαρό βάρος:

II. Προέλευση των κρεάτων

Διεύθυνση (-εις) και αριθμός (-οί) κτηνιατρικής έγκρισης του (των) εγκεκριμένου (ων) σφαγείου (ων) ⁽³⁾:

Διεύθυνση (-εις) και αριθμός (-οί) κτηνιατρικής έγκρισης του (των) εγκεκριμένου (ων) εργαστήριο (ων) τεμαχισμού ⁽³⁾:

Διεύθυνση (-εις) και αριθμός (-οί) κτηνιατρικής έγκρισης του (των) εγκεκριμένου (ων) ψυκτικού(ών) αποθηκευτικού (ών) χώρου(ων) ⁽³⁾:

III. Προορισμός των κρεάτων

Τα κρέατα αποστέλλονται από:

(Τόπος φόρτωσης)

προς:

(Χώρα και τόπος προορισμού)

Με το ακόλουθο μεταφορικό μέσο ⁽⁴⁾:

Όνομα και διεύθυνση αποστολέα:

Όνομα και διεύθυνση παραλήπτη:

⁽¹⁾ Ως νωπά κρέατα νοούνται όλα τα κατάλληλα για την ανθρώπινη κατανάλωση τμήματα των κατοικιδίων βοοειδών, εξαιρουμένων των παραπροϊόντων, τα οποία δεν έχουν υποστεί επεξεργασία με σκοπό τη συντήρησή τους εντούτοις, τα κρέατα τα οποία συντηρούνται δια του ψύχους θεωρούνται ως νωπά.

⁽²⁾ Προαιρετικό όταν η χώρα προορισμού εγκρίνει την εισαγωγή νωπών κρεάτων για χρήσεις άλλες από την ανθρώπινη κατανάλωση κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 στοιχείο α) της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ και του κεφαλαίου 10 του παραρτήματος 1 της οδηγίας 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου.

⁽³⁾ Εγκρίνονται για εισαγωγή μόνο κρέατα κατοικιδίων βοοειδών από τα οποία έχουν αφαιρεθεί όλα τα κόκκαλα και ο μεγαλύτερος αριθμός προστίτων λεμφογαγγλίων.

⁽⁴⁾ Για βαγόνια τραίνου ή φορτηγά σημειώνεται ο αριθμός κυκλοφορίας, για τα αεροπλάνα ο αριθμός πτήσεως και για τα πλοία η ονομασία του πλοίου.

IV. Υγειονομική βεβαίωση

Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος βεβαιώνω ότι:

1. Τα ανωτέρω περιγραφόμενα κρέατα χωρίς κόκκαλα προέρχονται από ζώα:

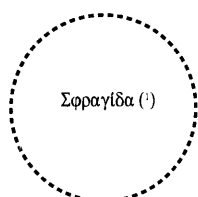
- α) τα οποία έχουν γεννηθεί και εκτραφεί στη Ζιμπάμπουε και έχουν παραμείνει στις κτηνιατρικές περιφέρειες Mashonaland West Province, Mashonaland East Province, Mashonaland Central Province, Manicaland Province (συμπεριλαμβάνεται μόνο η περιοχή Makoni), Midlands Province (συμπεριλαμβάνονται μόνο οι περιοχές Gweru, Kwekewe, Shurugwi, Chiipmanzu και Zvishavane), Masvingo Province (συμπεριλαμβάνονται μόνο οι περιοχές Gutu και Masvingo) και Matebeleland South Province (συμπεριλαμβάνεται μόνο η περιοχή Insiza) για τουλάχιστον 12 μήνες πριν από τη σφαγή ή από τη γέννησή τους στην περίπτωση ζώων ηλικίας κάτω των 12 μηνών
- β) τα οποία, σύμφωνα με τις νόμιμες διατάξεις, έφεραν σήμανση που επιτρέπει την εξακρίβωση της προελεύσεως, δηλαδή σήμανση δια πυρός «L», για το δόρειο τμήμα της κτηνιατρικής περιφέρειας Mashonaland West Province, σήμανση δια πυρός «HL» για το νότιο τμήμα της Mashonaland West Province, σήμανση δια πυρός «H» ή «JJ», για την Mashonaland East Province, σήμανση δια πυρός «C» για την Mashonaland Central Province, σήμανση δια πυρός «UM» για την Manicaland Province (συμπεριλαμβάνεται μόνο η περιοχή Makoni), σήμανση δια πυρός «J» για την Midlands Province (συμπεριλαμβάνονται μόνο οι περιοχές Gweru, Kwekewe, Shurugwi και Chiipmanzu), σήμανση δια πυρός «JCZ» ή «Z» για την Midlands Province (συμπεριλαμβάνεται μόνο η περιοχή Zvishavane), σήμανση δια πυρός «TF» ή «T» για την Masvingo Province, περιοχή Gutu σήμανση δια πυρός «L» για την περιοχή Masvingo και σήμανση δια πυρός «MY» ή «Y» για την Matebeleland South Province (συμπεριλαμβάνεται μόνο η περιοχή Insiza)
- γ) τα ζώα δεν έχουν εμβολιαστεί κατά του αφθώδους πυρετού κατά τους τελευταίους 12 μήνες
- δ) τα οποία, κατά τη μεταφορά τους προς το σφαγείο και την εκεί παραμονή τους έως ότου σφαγούν, δεν ήλθαν σε επαφή με ζώα που δεν πληρούν τους όρους που απαιτούνται στις ισχύουσες αποφάσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας όσον αφορά την εξαγωγή κρέατος προς ένα κράτος μέλος, και αν μεταφέρθηκαν με όχημα ή περιέκτη (container), αυτά καθαρίστηκαν και απολυμάνθηκαν πριν από τη φόρτωση
- ε) τα οποία κατά την υγειονομική εξέταση προ της σφαγής στο σφαγείο, κατά τη διάρκεια 24 ωρών πριν από τη σφαγή, υποβλήθηκαν σε εξέταση του στόματος και των νυχιών κατά την οποία δεν διαπιστώθηκε κανένα σύμπτωμα αφθώδους πυρετού
- στ) τα οποία έχουν σφαγεί σε διαφορετικές ημερομηνίες από αυτές κατά τις οποίες εσφάγησαν ζώα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις για την εξαγωγή του κρέατος τους στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα
- ζ) στην περίπτωση νωπού προβείου και αιγείου κρέατος, τα ζώα δεν προέρχονται από εκμετάλλευση η οποία για υγειονομικούς λόγους τελεί υπό απαγόρευση λόγω της εκδήλωσης βρουκέλλωσης των προβάτων ή των αιγών κατά τη διάρκεια των προηγούμενων έξι εβδομάδων
- η) τα οποία έχουν σφαγεί μεταξύ και (ημερομηνία σφαγής).

2. Τα ανωτέρω περιγραφόμενα κρέατα χωρίς κόκκαλα:

- α) προέρχονται από σφάγια τα οποία έχουν υποστεί ωρίμανση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος ανώτερη από + 2 °C, επί τουλάχιστον 24 ώρες μετά τη σφαγή και πριν την αφαίρεση των κοκκάλων
- β) έχουν απαλλαγεί από το μεγαλύτερο δυνατό αριθμό προσιτών λεμφογαγγλίων
- γ) καθ' όλα τα στάδια της παραγωγής, απομάκρυνσης των κοκκάλων και αποθήκευσης έχουν διατηρηθεί αυστηρά διαχωρισμένα από κρέατα που δεν πληρούν τους όρους για την εξαγωγή προς ένα κράτος μέλος, οι οποίοι καθορίζονται στις ισχύουσες αποφάσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εξαιρουμένων των κρέατων που έχουν συσκευαστεί σε κιβώτια ή χαρτοκιβώτια και διατηρούνται σε ειδικούς αποθηκευτικούς χώρους).

(Τόπος)

(Ημερομηνία)



(Υπογραφή επίσημου κτηνίατρο)

(Επώνυμο με κεφαλαία, τίτλος και ιδιότητα του υπογράφοντος)

(*) Το χρώμα της σφαγίδας πρέπει να είναι διαφορετικό από το χρώμα που χρησιμοποιείται για την εκτύπωση του πιστοποιητικού.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1910/96 της Επιτροπής, της 2ας Οκτωβρίου 1996, για έναρξη της διαδικασίας κατανομής των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα τυριά που θα εξαχθούν το 1997 στις Ηνωμένες Πολιτείες στο πλαίσιο της συμπληρωματικής ποσοστώσεως που απορρέει από τις συμφωνίες ΓΣΔΕ

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 251 της 3ης Οκτωβρίου 1996)

Σελίδα 19, παράρτημα Ι, δεύτερη στήλη «Ομάδα», το κείμενο που αντιστοιχεί στον αριθμό σημείωσης 25:

αντί: «Swiss or Emmentaler cheese other than with eye formation»,

διάβαζε: «Swiss or Emmentaler cheese with eye formation».
